

Padlóorszívó

Használati útmutató

HD



SENCOR®

SVC 660SL / SVC 660RD

A termék üzembe helyezése előtt, kérjük ismerkedjen meg a használati útmutatóval, még ha ismeri is a hasonló termékek használati módját! A terméket csak az ezen használati útmutatóban leírtak szerint használja! Az útmutatót őrizze meg a későbbiekre!

Javasoljuk, hogy legalább a jótállás idejére őrizze meg a termék eredeti dobozát, csomagolását, pénztárbizonylatát és jótállási jegyét! Átszállítás esetén csomagolja vissza a berendezést az eredeti dobozába, így biztosítja a termék maximális védelmét az átszállítás során (pl. költözés vagy szakszervizbe küldés).

HU-1

TARTALOM

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS	3
A PORSZÍVÓ LEÍRÁSA	4
A PORSZÍVÓ ÖSSZEÁLLÍTÁSA	5
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK	5
A PORSZÍVÓ TÁROLÁSA	6
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	7
HIBAELHÁRÍTÁS	9
MŰSZAKI ADATOK	10
CSOMAG TARTALMA	10
A TERMÉK INFORMÁCIÓS LAPJA	11
HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE	12
UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN	12

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

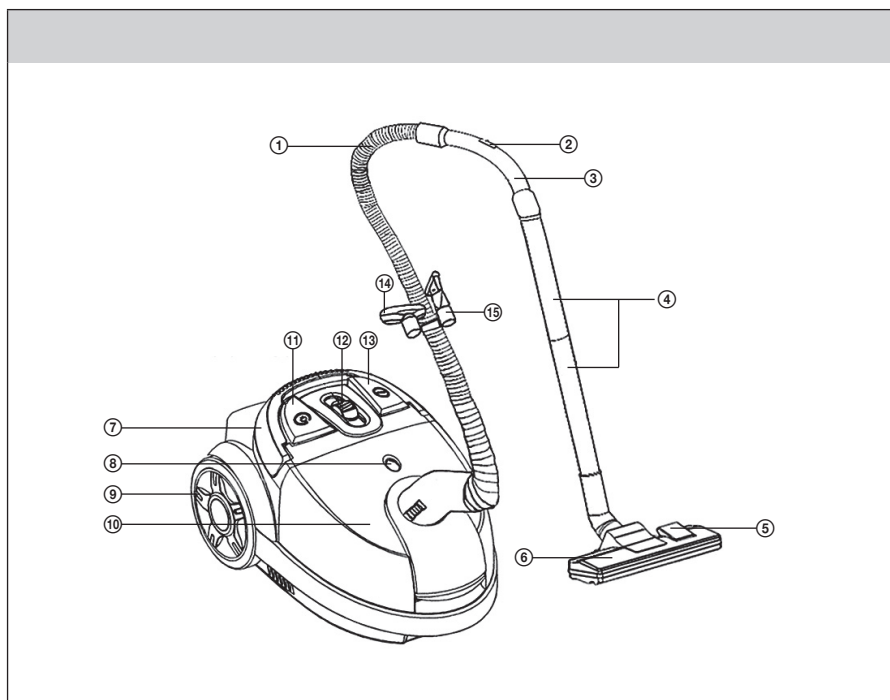
- 1) A terméket óvatosan csomagolja ki és ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyag egyik részét se dobja ki korábban, mint hogy megtalálja a termék összes részét.
- 2) Ezt a terméket nem olyan személyeknek (beleértve gyerekeket) tervezték, akik csökkent fizikai vagy szellemi képességűek vagy korlátozott tapasztalatú és tudású személyek, ha nincs mellettük felügyelő vagy biztonságukért felelős személy, aki ellátta őket a berendezés használatára vonatkozó utasításokkal.
- 3) Soha ne használjon olyan tartozékokat, amiket nem ehhez a termékhez kapott, vagy nem ehhez a termékhez szolgálnak!
- 4) Soha se javítsa maga a terméket és ne is végezzen rajta módosításokat – áramütés veszélye! A terméken végrehajtott összes javítást és beállítást bízza szakértő cégre/szakszervizre! A jótállási idő alatti termékbe beavatkozással elveszítheti a jótállási teljesítésre vonatkozó jogát.
- 5) A terméket éghető vagy illékony anyagok közelében ne használja, se ne tárolja.
- 6) A terméket ne tegye ki szélsőséges hőmérsékletnek, közvetlen napfénynek és túlzott nedvességnek.
- 7) A terméket ne tegye fűtőtestek, nyílt láng vagy más készülékek és berendezések közelébe, amelyek hőforrások.
- 8) A termék rendeltetése a háztartási felhasználás. Ne használja ipari környezetben vagy kint!
- 9) Ne használja a terméket a rendeltetésszerű használatától eltérő módon!
- 10) A termék hálózati aljzathoz csatlakoztatása előtt győződjön meg, hogy a hálózati feszültség megegyezik a feszültséggel a címkén.
- 11) Ne tegye a tápkábelt forró felületek közelébe vagy éles tárgyakra át. Ne tegyen a tápkábelre nehéz tárgyakat. A kábelt olyan helyre helyezze el, ahol nem lép rá és nem botlik el benne senki! Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne érintkezzen forró felülettel.
- 12) Ha a termék tápkábele sérült, cseréjét bízza szakemberre, hogy elkerülje veszélyes helyzetek kialakulását. Sérült hálózati kábellel vagy villásdugóval rendelkező terméket tilos használni.
- 13) A dugót ne kábel húzásával húzza ki a hálózati aljzathoz.
- 14) Ne szökteljen vizet vagy más folyadékot a termékre! A termékbe ne öntsön vizet, se más folyadékot. A terméket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- 15) A terméket soha se használja kád, mosdó vagy más vízzel telt edény közelben.
- 16) Ha a terméket épp nem használja vagy nem fogja használni, kapcsolja ki és húzza ki a villanyhálózathoz. Tisztítás előtt ugyanígy járjon el.
- 17) A terméket soha se hagyja működésben felügyelet nélkül.
- 18) Ha a berendezést gyermekek közelében használja, legyen fokozottan óvatos! A berendezést mindig tartsa tőlük távol. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük, hogy biztosítsa, nem fognak a termékkel játszani.
- 19) Ha a berendezés működésben van, ne zárja el a levegő beszívó vagy kifúvó nyílásait, különben a légforgás zavara állhat fel és a motor károsodhat túlmelegedés miatt.
- 20) Az alábbi tárgyak porszívózása károsíthatja a berendezést vagy személyi sérülést okozhat:
 - nedves talaj, víz vagy más folyadék
 - bármilyen éles tárgy (pl. üveg, cserép, tű, gombostű és hsn.)
 - égő cigaretta vagy izzó tárgyak, gyufa, bármilyen gyúlékony vagy folyékony folyadék (pl. benzin, oldószer stb.)
 - liszt, cement, vakolat (ill. illetve fal-furatok porszívózása)
- 21) Hogy elkerülje bútorainak károsodását vagy személyi sérülést, a kábelt tartsa a kezében feltekerés közben.
- 22) A tápkábel erőszakos húzása annak károsodását okozhatja.
- 23) Ne porszívózzon nagyobb papírdarabokat vagy műanyag zacskókat. Könnyen eltömhetnek a csövet. Ha a berendezés bármilyen módon eltömődik, azonnal kapcsolja le a hálózathoz a kihúzással és tisztítsa ki a szívócsövet.
- 24) Hogy elkerülje a cső károsodását, ne lépjen rá és ne hajlítsa erőszakosan. A porszívót ne használja törött vagy máshogy sérült csővel.
- 25) Ne húzza át a porszívóval a tápkábelen.

Padlóorszívó

SVC 660SL / SVC 660RD

- 26) Soha se használja a porszívót a motor védőszűrője, bemeneti szűrő, behelyezett porzsák vagy HEPA szűrő nélkül.
- 27) A szívócsövet, a csővéget és más tartozékot ne tegye szemhez vagy fülhöz.
- 28) Különböző talaj- vagy talajburkolat-fajta porszívózásánál statikus elektromosság képződhet, ami a felhasználóra nem veszélyes.
- 29) A gyártó nem felel a berendezés vagy tartozékainak helytelen használatából adódó károkért (sérülés, megégés, gőz okozta égés, tűz, élelmiszer megromlás stb.)

A PORSZÍVÓ LEÍRÁSA



- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| ① tömlő | ⑨ kerék |
| ② szívás-szabályzás | ⑩ porzsák-tér fedő |
| ③ fogantyú | ⑪ kábelfeltekerés gomb |
| ④ kihúzható cső | ⑫ motorteljesítmény-szabályzás |
| ⑤ a padló-szívófej retesze | ⑬ START/STOP gomb |
| ⑥ szívófej | ⑭ kárpit-szívófej |
| ⑦ fogantyú | ⑮ vékony szívófej kefével |
| ⑧ porzsák-telítettség jelző | |

A PORSZÍVÓ ÖSSZEÁLLÍTÁSA

Tegye a csövet a légbeszívó nyílásba

Nyomja le egyszerre mindkét reteszt a cső végén és a csővéget tolja a porszívó nyílásába, amíg kattantást nem hall. A tömlő most megfelelő helyzetben biztosítva van.

Tegye fel a fogantyút a kihúzható csőre

A fogantyút helyezze a cső vastagabb részére.

Tegye a szívófejet a kihúzható csőre

A szívófejet helyezze a kihúzható cső vékonyabb részére.

Állítsa be a kihúzható cső hosszát

Szükség szerint állítsa be a kihúzható cső hosszát – tolja el és tartsa a biztosító reteszt a nyílak irányába a csővön és egyidejűleg állítsa be a csövet a kívánt hosszra. Ezután engedje fel a reteszt és a csövet nyomja be még egy kicsit, amíg kattantást nem hall. A kihúzható cső hossza ezzel zárolva van.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A porszívó villanyhálózathoz csatlakoztatása

A végénél meghúzva húzza ki a porszívóból a kívánt hosszban a tápkábelt. A dugóját ezután szúrja a hálózati aljzatba.



Figyelmeztetés:

A sárga jelzés a tápkábelen a tápkábel közeledő végét jelzi. A kábelt ne húzza a piros jelzésen túl.

A padló-szívófej beállítása padlófajta szerint

A porszívózott felület fajtája szerint a szívófej reteszével állítsa be a következőképpen:

- Kárpitszőnyeg porszívózásánál a reteszt tolja be.
- Kemény (sima) talaj porszívózásánál a keféket a retesszel tolja ki.

A porszívó bekapcsolása (kikapcsolása)

A porszívó bekapcsolásához (kikapcsolásához) nyomja meg a START/STOP gombot a porszívón.

Szívás-szabályzás

A szívást a tológombbal a porszívón szabályozhatja és kisebb mértékben a tolóretesszel a cső fogantyúján.



Tipp:

Ha porszívózás közben a cső fogantyúja eltömődik, vegye le a kihúzható csőről és ugyanúgy vegye le a csövet a porszívóról. A fogantyút ezután tolja a szívónyílásba a porszívón és szívassa ki a szennyeződést, ami gátolja a légáramlást.

A porszívózás megszakítása

Ha a porszívózást rövid időre meg akarja szakítani, tegye a kihúzható csövet a szívófej rovátolása segítségével a parkoló-helyzetek egyikébe – a porszívó hátsó vagy alsó részén.



Figyelmeztetés:

Ne helyezze át a berendezést, amikor a parkoló-helyzetet használja! A parkoló-helyzet kitörése következhet be!

A tartozékok használata

A beépített tartozék-tartóba a tömlőn helyezheti a kapott vékony szívófejet vagy a kárpit-szívófejet.

- A vékony szívófejet nehezen elérhető helyek porszívózására használhatja (pl. ablakok, sarkok, könyvpolcok, matracok, párnázat közti részek, stb.). A kefe kifordításával a vékony szívófejből nagyobb szívóteljesítményt ér el (megfelelő pl. ülőgarnitúra nehezen elérhető részeinek porszívózására).
- A kárpit-szívófejet használhatja ágyak, párnázott bútorok stb. porszívózására.

A porszívózás befejezése

A porszívózás befejezése után a START/STOP gombbal kapcsolja ki, majd húzza ki a tápkábel dugóját a hálózati aljzatból.

A tápkábel porszívóba feltekeréshez nyomja meg és tartsa egyik kézzel a feltekerés gombot és a másik kezével irányítsa a kábelt ill. fogja a végét, hogy megelőzze a bemeneti rész megsérülését.



Tipp:

Ha nem tekerődik fel teljesen a tápkábel a porszívóba, engedje fel a feltekerés-gombot, húzza ki a tápkábelt kb. 50 cm-re a porszívóból és újra nyomja meg a feltekerés-gombot.

A porszívó áthelyezés

A porszívót a fogantyúnál fogva emelheti meg és helyezheti át.

A PORSZÍVÓ TÁROLÁSA

A porszívót elrakhatja vagy annak egyes részeire szétszedésével, vagy összeállítva hagyhatja és a kihúzható csövet zárolhatja az egyik parkoló-helyzetben (a porszívó hátsó vagy alsó részén).

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



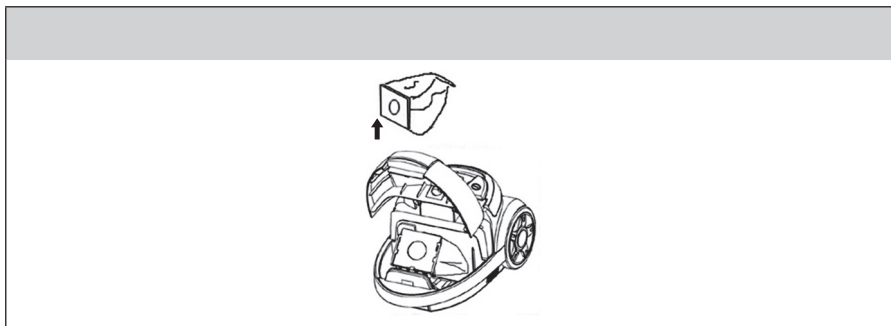
Figyelmeztetés:

Tisztítás előtt húzza ki a porszívó tápkábelét a hálózati aljzatból.

A porzsák cseréje

Ha a figyelőablakban a padló-szívófeje porszívózott rész fölé emelésénél és maximum szívóteljesítményre állításnál megjelenik a porzsák-telítettség jelző (teljes színmező), ki kell cserélni a porzsákat:

- 1) Nyissa fel a porszívó burkolatát.
- 2) Vegye ki a műanyag tartóból a porzsákat.
- 3) Tegyen be helyette újat.
- 4) Csukja le a porszívó burkolatát.

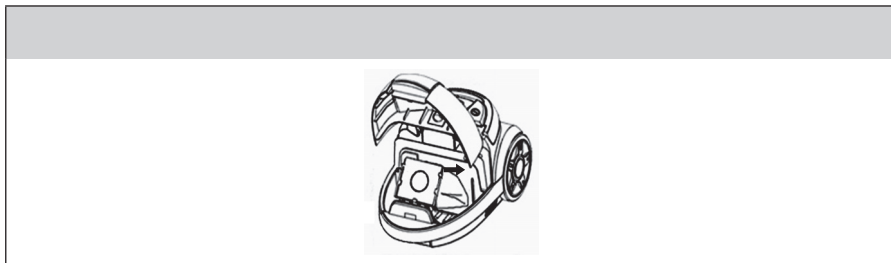


Figyelmeztetés:

Soha se akarja kimosni a papír porzacskókat – ezek egyszer használatosak és ha megteltek, ki kell dobni a rendes házi szemétkébe. Mosni csak a textil porzacskókat lehet!

A bemeneti habgumi szűrő cseréje

- 1) Nyissa fel a porszívó burkolatát és vegye ki a keretet a bemeneti szűrővel.
- 2) Cserélje a bemeneti hab szűrőt újra és tegye vissza azt a kerettel együtt a porszívóba.



Padlóorszívó

SVC 660SL / SVC 660RD

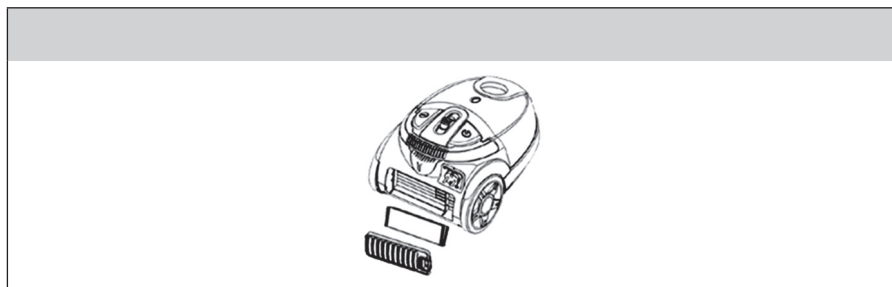
A kimeneti H.E.P.A. szűrő cseréje

- 1) A biztosíték megnyomásával hajtva félre a kimeneti szűrő rácsát.
- 2) Vegye ki a kimeneti H.E.P.A. szűrőt a szűrőtérből.
- 3) A szűrőt kisebb szennyeződés esetén kimoshatja langyos folyó vízben, ha nagyobb a szennyeződés, cserélje ki újra.
- 4) A szűrőt ezek után tegye vissza a porszívó szűrőterébe, és helyezze vissza a kimeneti szűrő rácsát.



Figyelmeztetés:

A szűrőket soha ne rakja vissza a porszívóba nedvesen! Mindig várja meg, amíg tökéletesen megszáradnak.



A berendezés külső részeinek tisztítására puha, langyos vízben nedvesített rongyot használjon. Ne használjon durva tisztítószeret, oldószeret vagy hígítót, különben károsodhat a berendezés felülete.

HIBAELHÁRÍTÁS

Mielőtt szakszervizhez fordul, kérjük nézze át a következő táblázatot:

Hiba	Lehetséges ok	Javasolt lépés
A motor nem kapcsol be.	– A tápkábel nincs jól beszúrva a hálózati aljzatba. – A hálózati aljzat sérült. – A porszívó nincs bekapcsolva.	– Szúrja a dugót jól az aljzatba. – Ellenőrizze a hálózati aljzatot. – Kapcsolja be a porszívót.
Gyenge a szívóteljesítmény.	– A porzsák megtelt. – A berendezés el van tömődve. – A szűrő el van tömődve.	– Cserélje ki a porzsákat. – Távolítsa el az eltömődést. – Tisztítsa ki a szűrőt.
A kábel nem tekerődik fel teljesen.	A kábel feltekerés közben a tekerőkerék mellé kerülhetett.	Feltekerés közben a kábel tartsa kissé feszítve.
A kábelt nem lehet kihúzni.	A kábel nem jól tekerődött fel.	Nyomja meg a feltekerés gombot és próbálja újra.
A teljesítmény-szabályzás nem működik.	A porszívó sérült.	Biztosítsa a porszívó javítását (csakis szakemberrel).
A tápkábel visszatekerődik, amikor nem akarja.	Sérült a feltekerő szerkezet.	Biztosítsa a porszívó javítását (csakis szakemberrel).
A porszívó burkolatát nem lehet lecsukni.	Nincs betéve a porzsák, vagy rosszul van betéve.	Ellenőrizze a porzsák helyzetét a műanyag tartóban, vagy tegyen be új porzsákat.

Padlóorszívó

SVC 660SL / SVC 660RD

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség	220–240 V AC (váltakozó)
Névleges frekvencia	50 - 60 Hz
Névleges teljesítmény	700 W
Védelmi osztály (áramütés elleni védelemre vonatkozóan)	II
Zajszint	74 dB(A)
A tápkábel hossza	5 m
Üzemeltetési hossz	7,5 m
Méret (hossz x vastagság x magasság)	394 x 275 x 213 mm
Tömeg	5,3 kg

Ezen berendezés deklarált zajszintje 74 dB(A), ami A akusztikus teljesítményszintet jelent az 1 pW referencia akusztikus teljesítményt tekintve.

CSOMAG TARTALMA

- 1x porszívó
- 1x padló-szívófej
- 1x kihúzható cső
- 1x tömlő beépített tartozék-tartóval
- 1x vékony szívófej
- 1x kárpit-szívófej
- 1x porzsák
- 1x bemeneti szűrő
- 1x kimeneti H.E.P.A. szűrő
- 1x használati útmutató
- 1x garancialevél

A szöveg és műszaki paraméterek változtatásának joga fenntartva.

Padlóporszívó

SVC 660SL / SVC 660RD

HD

A TERMÉK INFORMÁCIÓS LAPJA

Megnevezés/védjegy	SENCOR
A modell azonosító márkája	SVC 660SL, 660RD
Energiahatékonysági osztály *	A
Éves energiaszükséglet (kWh-ban) **	26,5
Hatékonysági besorolás szőnyegtisztításban	D
Hatékonysági besorolás kemény padló tisztításában	B
A porszívó porkibocsátási osztálya	C
Akustikai teljesítmény szintje (dB(A))	74
Névleges teljesítmény (W)	700

* A osztály-tól (a legmagasabb hatékonyságot és alacsony energiafelhasználást jelentő osztály) G osztályig (a legalacsonyabb hatékonyságot és magas energiafelhasználást jelentő osztály)

** A megközelítő éves energiafelhasználás (kWh/év-ben) 50 tisztítási ciklust alapul véve. A tényleges éves energiafelhasználás attól függ, hogyan használják a készüléket.

Az értékek megállapítása a 665/2013 sz. (EU) alapján történt.

UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országaiban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vgy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU irányelv alapvető követelményét.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.